



**BURG
WÄCHTER**

Оконная защелка

WinSafe

WS 11



ru Руководство по
установке и обслуживанию

BA/MA WS11 nm 08/2016

BURG-WÄCHTER KG
Altenhofer Weg 15
58300 Wetter
Germany

www.burg.biz

Введение

Мы сердечно поздравляем Вас с приобретением высококачественного продукта BURG-WÄCHTER!

Перед установкой, пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию и тщательно сохраните её.

Пожалуйста, обратите внимание:

При блокировании окон и дверей всегда должен существовать главный вход, который Вы можете обслуживать с внешней стороны.

В случае несоблюдения изложенных в данном руководстве предусловий значительно снижается эффект предотвращения взлома.

Содержание данного руководства

- A Общие указания
- B Диапазон применения
- C Комплект поставки
- D Инструменты
- E Монтаж
- F Обслуживание

A. Общие указания

Оконная защелка WS11 соответствует требованиям регламента VdS 2536 и была проверена согласно стандарту DIN 18104-1.



В соответствии с DIN 18104-1 должна быть на каждом 1 м высоты окна установлена, как минимум, одна дополнительная защелка. На стороне открытия (оконные ручки) должна быть, по крайней мере, одна дополнительная запирающийся защелка.

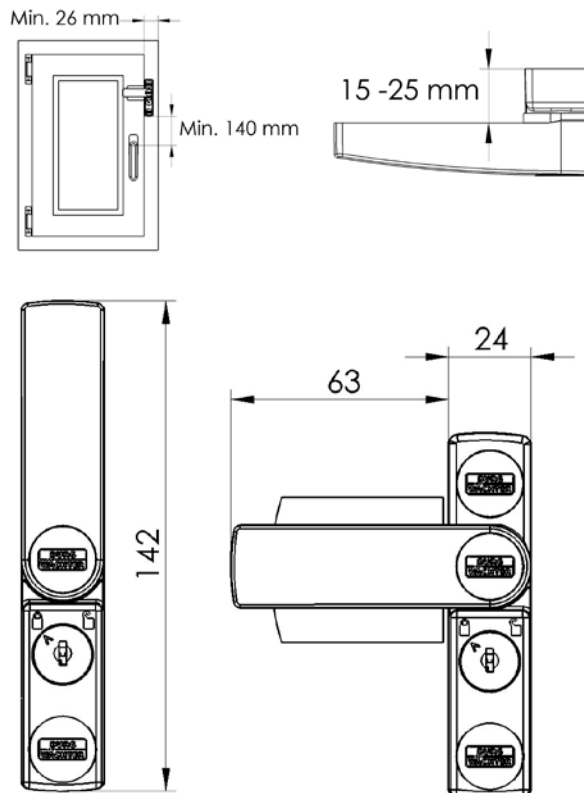
Глубина высверленных отверстий и длина винтов должны быть адаптированы к местным особенностям. Окна/балконные двери просверливать не следует, при необходимости - работайте с ограничителем глубины. При сверлении следите за тем, чтобы не повредить движущиеся детали, уплотнения или оконные стекла. Мы рекомендуем вам затянуть крепежные винты вручную, чтобы предотвратить их прокручивание.

Производитель не несёт ответственности за возможные травмы или повреждения, полученные или возникшие в результате некавалифицированного обращения.

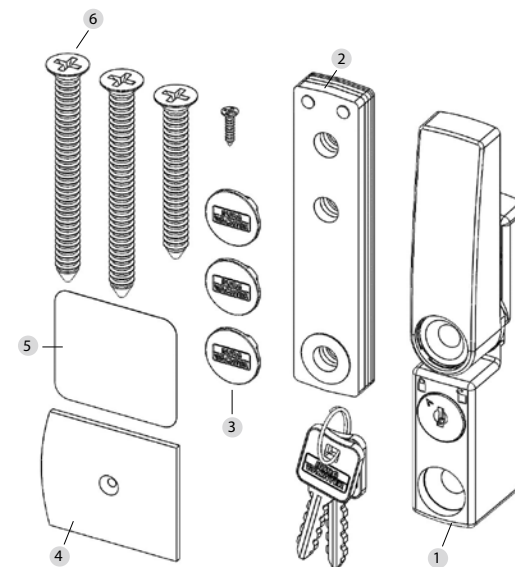
В качестве дополнительной меры, мы рекомендуем использовать монтажный анкер BURG-WÄCHTER MA 99 DUO.

B. Диапазон применения

Защелка WS 11 устанавливается на открывающуюся створку (оконные ручки) окна или балконной двери и подходит для всех стандартных деревянных или алюминиевых окон/дверей, которые открываются внутрь.



C. Комплект поставки



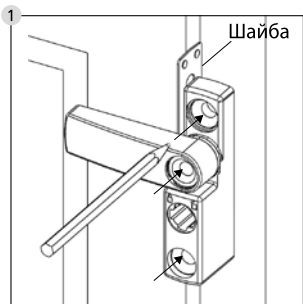
- 1 Оконная защёлка с 2-я ключами.
- 2 Шайбы для оконной защёлки
2 шт. 1 мм, 2 шт. 2 мм, 1 шт. 4 мм
- 3 3 шт. колпачков для винтов
- 4 1 шт. накладка для створки
- 5 1 шт. двусторонняя клейкая прокладка
- 6 Винты с потайной головкой 1 шт. Ø 8,0x60/
2 шт. Ø 8,0x80 / 1 шт. Ø 2,9x13

D. Инструменты

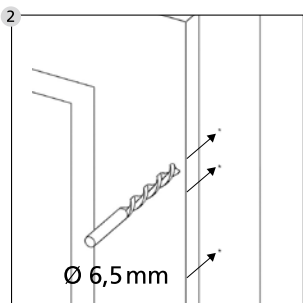
- Крестовая отвертка / дрель / метр / карандаш / молоток
- Сверло Ø 2,5 / 6,5
- Пила / напильник / тиски для укорачивания винтов (при необходимости)

E. Montage

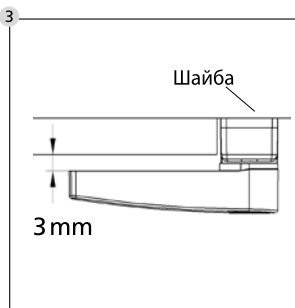
Перед началом установки, пожалуйста, проверьте работу окна / балконной двери. Створки должны плавно открываться и закрываться. Убедитесь, что размеры вашего окна / балконной двери соответствуют указанным на странице 5.



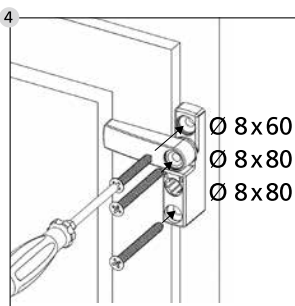
Используя имеющийся в комплекте ключ, откройте оконную защёлку и выньте ключ из замка. складной рычаг поверните в сторону и придержите оконную защёлку на раме в необходимом положении. Используйте **прокладку толщиной в 1 мм**, чтобы создать расстояние от створки, и карандашом отметьте 3 места для сверления.



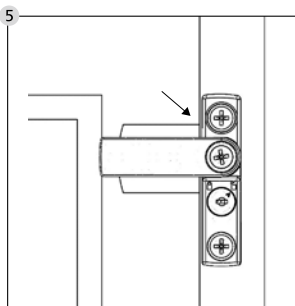
Метки следует слегка выделить, например, острием винта / молотка, и сверлом с Ø6,5 высверлить 3 отверстия. **Раму окна не просверлить.**



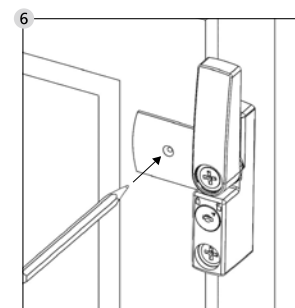
Положите под оконную защёлку прилагаемые шайбы таким образом, чтобы между рычагом и створкой был зазор около 3 мм.



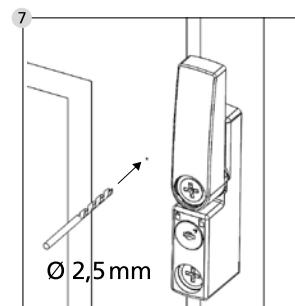
Установите оконную защёлку с помощью выбранных шайб и прилагающихся винтов. **Не допускайте перекручивания винтов.**



Установите металлическую накладку на створку посередине под складной рычаг, выровняйте с кромкой оконной створки и придержите.

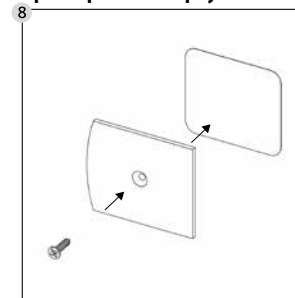


Поверните складной рычаг в сторону и карандашом отметьте место для отверстия в накладке створки.

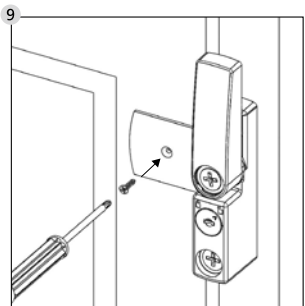


Метки необходимо слегка выделить, например, используя кончик винта / молотка, и сверлом Ø2,5 высверлить отверстие.

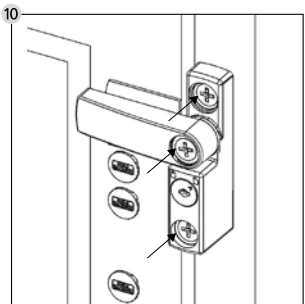
При сверлении следите за тем, чтобы не повредить движущиеся детали, уплотнения или оконные стекла. Следите за тем, чтобы не просверлить створку окна.



Двустороннюю клейкую прокладку наклеить на заднюю сторону наклейки на створку. На лицевой стороне должно быть видно углубление для головки винта. Клейкую прокладку проколите винтом с потайной головкой Ø 2,9x13.

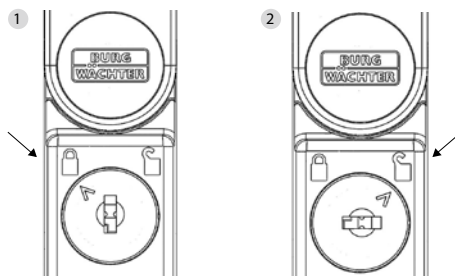


9 Накладку на створку прижмите ровно на створку окна и установите винт Ø 2,9x13 **Осторожно, не перекрутите винт.**



10 В отверстия для винтов вставьте колпачки.
Внимание: Колпачки невозможно вынуть повторно, не повредив их!

F. Обслуживание



1 Стрелка указывает на закрытый замок:

Оконная защёлка закрыта

Складной рычаг можно без ключа переместить из открытого положения в закрытое положение. Тем самым рычаг защелкивается.

Разблокировка и открытие оконной защёлки возможны только с помощью ключа.

Поверните ключ по часовой стрелке, чтобы разблокировать оконную защёлку.

2 Стрелка указывает на открытый замок:

Оконная защёлка открыта

В этом положении рычаг можно легко перемещать в позициях для защёлкивания.

Оконная защёлка открыта.

Производитель оставляет за собой право на ошибки печати и верстки, а также на технические изменения.